

Nya funktioner

Cochlear™ Nucleus® CR110 Remote Assistant

COCHLEAIMPLANTAT, EN MÖJLIGHET ATT HÖRA



Hear now. And always


Cochlear™

Innehållsförteckning

- 4** Funktioner och reglage på din Remote Assistant
- 5** Nya funktioner i din CR110 Remote Assistant
- 5** Nytt utseende på startläget
- 6** Ett nytt sätt att återställa ljudprocessorn
- 7** Ny möjlighet till val av enkelt eller avancerat läge
- 8** Hur vet jag vilket läge jag är i?
- 9** Val av enkelt eller avancerat läge
- 10** Ny anslutningsfunktion
- 13** Andra förbättringar
- 14** Val av språk på din Remote Assistant
- 15** Starta demonstrationsläget på din Remote Assistant

Förenkla och effektivisera kontrollen och styrningen av ditt system.

Introduktionen av ljudprocessorn Cochlear™ Nucleus® CP810 har satt en ny standard för hörförmåga. Den är en kombination av banbrytande funktioner och en ny generation av SmartSound™ tvåmikrofonteknik, automatisk telespole, bättre vattenskydd och är även vår minsta och tunnaste ljudprocessor.

Dessutom kommunicerar CP810-ljudprocessorn trådlöst med Cochlear Nucleus CR110 Remote Assistant. CR110 Remote Assistant är mer än en lättanvänd fjärrkontroll. Den är ensam på marknaden om dubbelriktad överföring, som ger dig möjlighet till snabb och precis inställning och underhåll av ljudprocessorn.

CR110 Remote Assistant introducerar nu nya funktioner, utformade för att förenkla och effektivisera kontroll och styrning av ditt system.

Hur får du dessa förbättringar?

Din CP810 ljudprocessor och din CR110 Remote Assistant kan uppdateras via Custom Sound™ Suite 3.2 vid din CI-klinik.

Vilka förbättringar finns?

I denna broschyr hittar du en översikt med de nya funktionerna och vilka fördelar de har.

Funktioner och reglage på din Remote Assistant

Översikt av funktioner och reglage för hantering av din Remote Assistant.



- | | |
|---|--|
| ① Telespole-knapp | ⑥ Display |
| ② Displayknappar <ul style="list-style-type: none">• för att ändra program i SmartSound• för att ändra inställningarna på processorn | ⑦ Justera volym |
| ③ Cochlear-knapp <ul style="list-style-type: none">• för att slå på/av din CR110 Remote Assistant• för att gå tillbaka till startläget• visa status | ⑧ USB-uttag
(för att ladda batteriet) |
| ④ Ställa in känslighet | ⑨ Omkopplare för knapplås |
| ⑤ Ljusindikator | ⑩ Signaltestare |
| | ⑪ Högtalare |
| | ⑫ Knapp för omstart |

Nya funktioner i din CR110 Remote Assistant

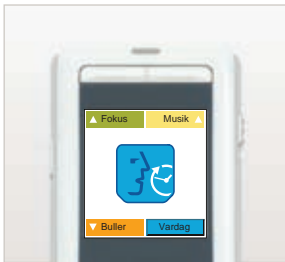
Dessa funktioner har utformats för att göra det ännu enklare att övervaka och styra ditt system så att du alltid får ut det mesta av det.

Nytt utseende på startläget

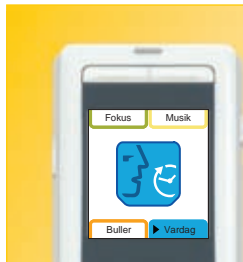
Startläget har nu ett nytt och fräscht utseende där det är enklare att se vilket program som för tillfället är aktivt.

Startläge – miljöer

GAMMALT UTSEENDE



NYTT UTSEENDE

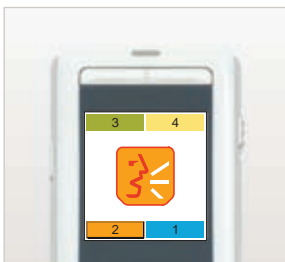


FÖRDELAR

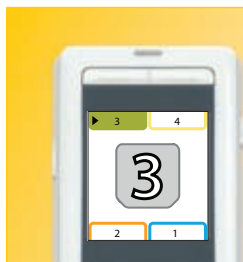
Startläget har ändrats så att det är enklare att se vilket lyssningsprogram som är aktiverat.

Startläge – programnummer

GAMMALT UTSEENDE



NYTT UTSEENDE



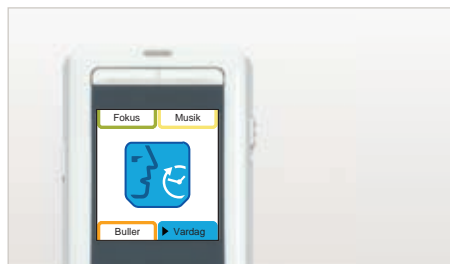
FÖRDELAR

Om din Remote Assistant har ställts in på nummerläge visas varje program med en siffra. Startläget visar nu även **det valda programmet med en stor siffra** mitt på displayen.

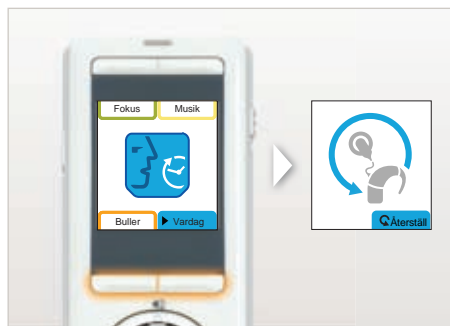
Ett nytt sätt att återställa ljudprocessorn

Om du måste återställa din ljudprocessor till inställningarna som ställdes in av din audionom, kan du använda den nya återställningsfunktionen. Till skillnad från den befintliga återställningsfunktionen, som aktiveras via ett antal menyer, kan du nu aktivera återställningsfunktionen snabbt och enkelt från startläget. Observera att du fortfarande kan använda den befintliga återställningsfunktionen, i inställningsmenyn för ljudprocessorn (endast i avancerat läge).

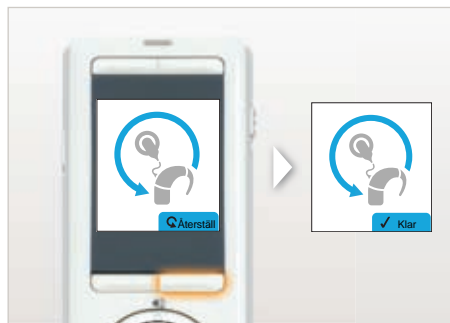
Följ dessa steg för att återställa ljudprocessorn.



1. Kontrollera att din Remote Assistant är i startläge



2. Tryck in de nedre displayknapparna samtidigt, tills återställningsläget visas



3. Välj "Återställ" med den nedre högra displayknappen

Ny möjlighet till val av enkelt eller avancerat läge

Din uppdaterade CR110 Remote Assistant kan nu ställas in på två olika funktionsnivåer, helt efter dina behov.

Enkelt läge

Detta nya läge är utformat för nya användare eller för användare som endast vill använda huvudfunktionerna på Remote Assistant.

Avancerat läge

Detta läge är utformat för mer erfarna användare som vill ha tillgång till alla inställningar på Remote Assistant. Användare kan anpassa ytterligare inställningar på ljudprocessorn och Remote Assistant, samt aktivera den interaktiva felsökningsassistenten.

Tabellen nedan visar skillnaden mellan funktionerna i varje läge.

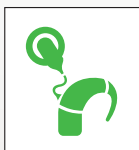
	FUNKTION	ENKELT LÄGE	AVANCERAT LÄGE
ENKELT	Välj program	✓	✓
	Justera volym	✓	✓
	Ställ in känslighet	✓	✓
	Processorstatus (ljudprocessor, batteri, mikrofoner)	✓	✓
	Välj telespole/automatisk telespole	✓	✓
	Anslut din Remote Assistant	✓	✓
	Återställ ljudprocessorn	✓	✓
AVANCERAT	Justera ljudprocessorns inställningar		✓
	Justera inställningar på din Remote Assistant		✓
	Interaktiv felsökning		✓
	Möjlighet att styra vänster och höger ljudprocessor individuellt		✓

Hur vet jag vilket läge jag är i?

Om du vill kontrollera vilket läge din Remote Assistant är inställt på, följ stegen här nedan.



1. Tryck på Cochlear-knappen för att starta ljudprocessorns statuskontroll



ENKELT LÄGE

Om din display liknar denna har du ställt in din Remote Assistant på enkelt läge

Min Remote Assistant är inställd på enkelt läge

Bocka av om du är i enkelt läge



AVANCERAT LÄGE

Om din display liknar denna har du ställt in din Remote Assistant på avancerat läge

Min Remote Assistant är inställd på avancerat läge

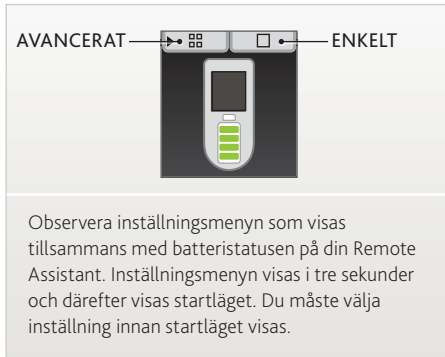
Bocka av om du är i avancerat läge

2. Jämför statusläget som visas med dessa bilder

Val av enkelt eller avancerat läge

Följ dessa steg för att ändra läge mellan enkelt och avancerat läge på din Remote Assistant.

NOTERA: *din Remote Assistant är inställd på enkelt läge när du slår på din Remote Assistant för första gången.*

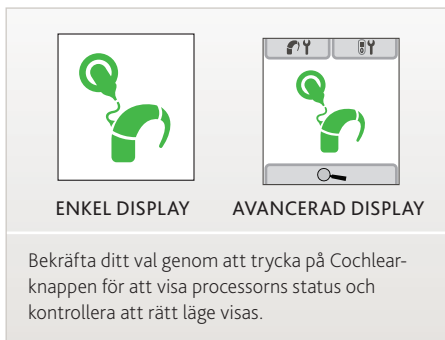


1. Stäng AV din Remote Assistant

2. Slå PÅ din Remote Assistant

- För enkelt läge, tryck på displayknappen uppe till höger.
- För avancerat läge, tryck på displayknappen uppe till vänster.

3. När inställningsmenyn för val av läge visas



4. Bekräfta ditt val

Ny anslutningsfunktion

Varje Remote Assistant måste konfigureras så att den är "ansluten" med en specifik ljudprocessor (eller ljudprocessorer för bilaterala användare). En Remote Assistant kan endast styra en ljudprocessor den blivit ansluten till.

Nu introducerar vi en ny metod för att göra anslutningen enklare och snabbare.

För att ansluta en Remote Assistant till en ljudprocessor

NOTERA: *din Remote Assistant måste vara påslagen innan den ansluts till en ljudprocessor.*



1. Slå på ljudprocessorn som ska anslutas



2. Placera ljudprocessorns spole på baksidan av din Remote Assistant

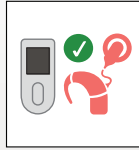


3. Din Remote Assistant visar läget Anslut

4. Välj alternativet "+Anslut" för att ansluta din Remote Assistant med ljudprocessorn



VÄNSTER
ANSLUTNINGSS-
BEKRÄFTELSE



HÖGER
ANSLUTNINGSS-
BEKRÄFTELSE

När anslutningen är klar visar din Remote Assistant en anslutningsbekräftelse på displayen.

Samtidigt blinkar den gröna ljusindikatorn på ljudprocessorn i fyra sekunder för att bekräfta att anslutningen har genomförts korrekt.

5. Bekräftelse för korrekt anslutning till en processor



PROGRAM 4

Välj exempelvis program 4 och kontrollera att den gröna ljusindikatorn på ljudprocessorn blinkar fyra gånger för att bekräfta att program 4 har valts.

6. Välj ett program med din Remote Assistant för att kontrollera om anslutningen har aktiverats korrekt.

Efter anslutningen återgår din Remote Assistant automatiskt till startläget. Välj ett program med din Remote Assistant för att kontrollera om anslutningen har aktiverats korrekt

För att ansluta en Remote Assistant till en andra/bilateral ljudprocessor

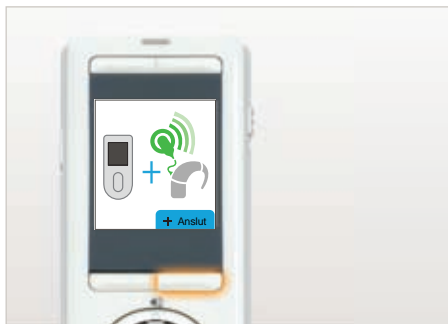


1. Slå på ljudprocessorn som ska anslutas

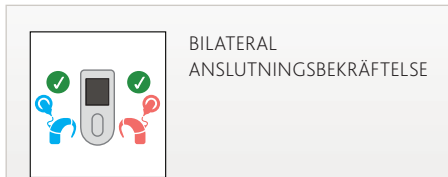
NOTERA: följ stegen 2-6 på nästa sida



2. Placera ljudprocessorns spole på baksidan av din Remote Assistant



3. Din Remote Assistant visar läget Anslut automatiskt



4. Välj alternativet "+Anslut" för att ansluta din Remote Assistant till processorn

5. Bekräftelse för korrekt anslutning till båda processorerna

När anslutningen är klar visar din Remote Assistant en bilateral anslutningsbekräftelse på displayen.

Samtidigt blinkar den gröna ljusindikatorn på ljudprocessorn i fyra sekunder för att bekräfta att anslutningen har genomförts korrekt.



6. Ta bort spolen från baksidan av din Remote Assistant och bekräfta att ljudprocessorererna är bilateralt anslutna




Bekräfta att ljudprocessorererna är bilateralt anslutna genom att välja ett program och kontrollera ljusindikatorerna på båda ljudprocessorererna.

Välj exempelvis program 4 och kontrollera att den gröna ljusindikatorn på båda ljudprocessorererna blinkar fyra gånger för att bekräfta att program 4 har valts.

Andra förbättringar

Det nya avancerade läget har liknande funktioner som de du tidigare använt på din Remote Assistant. Om du använder Remote Assistant i avancerat läge, kommer du att märka ett par förändringar jämfört med den ursprungliga versionen.

Tabellen här nedan visar vilka skillnader du bör observera.

FUNKTION	GAMMALT UTSEENDE	NYTT UTSEENDE	FÖRDEL
Förenklade menyvalsfunktioner			<p>Språket har förbättrats för att förenkla justering av inställningarna på ljudprocessorn eller i Remote Assistant.</p>
Inställningsmeny för din Remote Assistant		<p>Inte längre tillgängligt</p> <p>Inte längre tillgängligt</p> <p>Inte längre tillgängligt</p>	<p>Inställningar på din Remote Assistant</p> <p>Inställningsmenyn på din Remote Assistant har förenklats genom att vi har tagit bort funktionerna som inte används så ofta: återställning, ljusstyrka och kontrast.</p>

Val av språk på din Remote Assistant

Det finns flera språk på din Remote Assistant. Om din Remote Assistant är inställd på avancerat läge är funktionen för att ändra språk oförändrad. Men om din Remote Assistant är inställd på enkelt läge, måste inställningen genomföras på ett annat sätt.

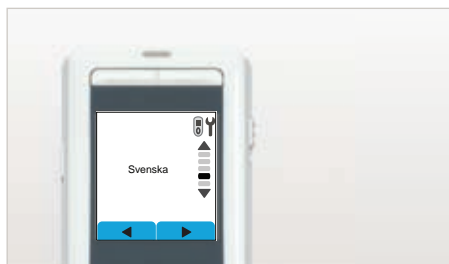
NOTERA: *språket måste ställas in innan din Remote Assistant ansluts till processorn.*

För att välja ett annat språk i enkelt läge

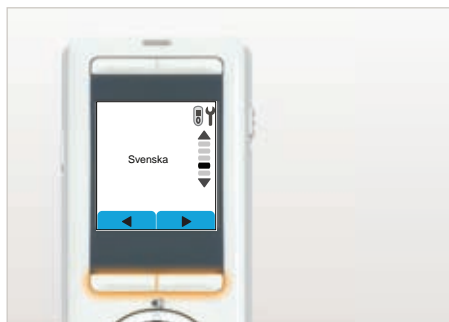
1. Ändra din Remote Assistant från enkelt till avancerat läge enligt beskrivningen på sidan 9



2. Tryck på Cochlear-knappen för att öppna diagnosläget



3. Navigera till läget språk i inställningsmenyn på din Remote Assistant



4. Tryck på displayknappen nere till vänster eller höger för att välja ett annat språk

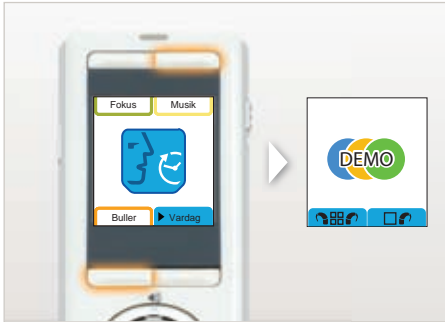
5. Tryck på Cochlear-knappen för att bekräfta

Starta demonstrationsläget på din Remote Assistant

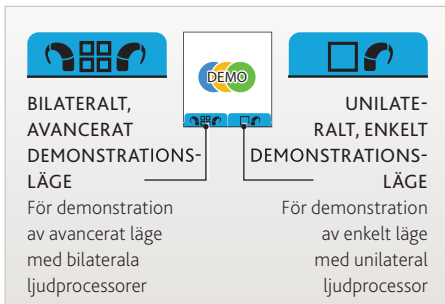
Demonstrationsläget kan användas för att få en överblick av funktionerna på din Remote Assistant, utan att du måste ansluta en ljudprocessor. Följ stegen här nedan för att öppna och stänga demonstrationsläget.

NOTERA: *ljusindikatorn på din Remote Assistant blinkar när demonstrationsläget är aktivt.*

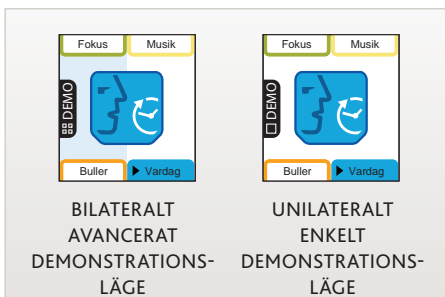
För att öppna demonstrationsläget



1. Tryck in displayknappen upp till höger och nere till vänster samtidigt, tills demonstrationsläget visas



2. Välj en av de två demonstrationsalternativen med displayknapparna nere till höger och vänster



3. Kontrollera att "Demo" visas på vänster sida i startläget

För att stänga demonstrationsläget

1. Stäng AV din Remote Assistant
2. Slå PÅ din Remote Assistant

Hear now. And always

Cochlear är ett globalt ledande företag för olika hörsellösningar och vår målsättning är att ge alla människor över hela världen en möjlighet att höra ljud. Vårt hörselsystem har återförenat över 230 000 människor med deras familjer, vänner och till samhället i mer än 100 länder.

Tillsammans med industrins största investering i forskning och utveckling fortsätter vi att samarbeta med ledande internationella forskare och hörsel-specialister, för att behålla vår ledande ställning inom hörselvetenskapen. Vårt livstidsåtagande till alla hörselskadade som använder en av Cochlears lösningar: Hör nu och för alltid



Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars Road, Lane Cove NSW 2066, Australia Tel: 61 2 9428 6555 Fax: 61 2 9428 6352

Cochlear AG European Headquarters, Peter Merian-Weg 4, CH - 4052 Basel, Switzerland Tel: 41 61 205 0404 Fax: 41 61 205 0405

European Representative, Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, D - 30625 Hannover

Germany Tel: 49 511 542 770 Fax: 49 511 542 7770

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT 15 2HJ, United Kingdom Tel: 44 1932 87 1500 Fax: 44 1932 87 1526

Cochlear Benelux NV Schaliënhoeverdreef 20i, B - 2800 Mechelen, Belgium Tel: 32 1579 5511 Fax: 32 1579 5500

Cochlear Italia SRL Via Augusto Murri, 45/L, 40137 Bologna, Italia Tel: 39 051 7419811 Fax: 39 051 392062

Cochlear France S.A.S. Route de l'Orme aux Merisiers, Z.I. Les Algorithmes - Bât. Homère, 91190 Saint Aubin, France Tel: 33 811 111 993 Fax: 33 160 196 499

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden Tel: 46 31 335 14 61 Fax: 46 31 335 14 60

Cochlear Tibbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Sti. Cubuklu Mah. Bogazici Cad., Bogazici Plaza No: 6/1, Kavacik

TR - 34805 Beykoz-Istanbul, Turkey Tel: 90 216 538 5900 Fax: 90 216 538 5919

www.cochlear.com